



Decreto del Direttore generale nr. 154 del 20/08/2025

Proponente: *Bianca Patrizia Andreini*

Crtqa

Pubblicità/Pubblicazione: Atto soggetto a pubblicazione *integrale* (sito internet)

Visto per la pubblicazione - Il Direttore generale: Dott. Pietro Rubellini

Responsabile del procedimento: *Patrizia Andreini*

Estensore: *Simona Cerrai*

Oggetto: Presa d'atto Addendum Accordo di collaborazione Progetto STRAP - Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese tra Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle Pistoiese

ALLEGATI N.: 2

<i>Denominazione</i>	<i>Pubblicazione</i>	<i>Tipo Supporto</i>
Allegato A - delibera n 885 del 01/08/2025 Azienda Usl Toscana Centro - progetto STRAP	sì	digitale
Allegato B - Addendum all'accordo di collaborazione tra AUSL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle Pistoiese per Progetto STRAP	sì	digitale

Natura dell'atto: *immediatamente eseguibile*

Trattamento dati personali: *Sì* **Numerosità degli interessati:** *1 - 1.000*

Il Direttore Generale

Vista la L.R. 22 giugno 2009 n° 30 avente per oggetto "Nuova disciplina dell'Agenzia regionale per la protezione ambientale della Toscana (ARPAT)" e s.m.i.;

Richiamato il decreto del Presidente della Giunta Regionale n. 74 del 23.3.2021, con il quale il sottoscritto è nominato Direttore generale dell'Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana;

Considerata la decorrenza dell'incarico di cui sopra dal 1° maggio 2021;

Dato atto che con decreto del Direttore generale n. 50 del 05.03.2024 è stato adottato il Regolamento di organizzazione di ARPAT, ai sensi dell'art. 20 co. 3 della LRT n. 30/2009, (approvato dalla Giunta Regionale Toscana con delibera n. 968 del 05/08/2024), successivamente adeguato alla DGRT 968/24 con decreto del Direttore generale n. 167 del 05.09.2024;

Visto l'“Atto di disciplina dell'organizzazione interna” approvato con decreto del Direttore generale n. 270/2011, modificato ed integrato con decreti n. 87 del 18.05.2012 e n. 2 del 04.01.2013, nonché l'“Atto di disciplina dell'organizzazione interna” approvato con decreto del Direttore generale n. 225 del 27.11.2024 in corso di attuazione;

Atteso che ai sensi dell'art. 16 della Legge regionale 30/2009 citata, ARPAT è tenuta a svolgere le attività definite dal Piano annuale delle attività, nel rispetto della carta dei servizi e delle attività di cui all'art. 13 e delle direttive regionali annuali di cui all'art. 15;

Visto il decreto del Direttore generale n. 145 del 08.08.2012 recante: "Individuazione, a seguito dell'entrata in vigore della nuova organizzazione dell'Agenzia, delle strutture responsabili delle attività istituzionali non obbligatorie previste nel Piano attività 2012", che attribuisce la responsabilità per le attività in argomento al Responsabile del Settore Centro regionale tutela qualità dell'aria;

Premesso che la Regione Toscana ha inserito all'interno della Carta dei Servizi ARPAT (rigo Carta 35/34), aggiornata con Delibera di Consiglio Regionale n. 9 del 30 gennaio 2013 ai sensi della Legge Regionale n. 30/2009, l'attività Istituzionale Non Obbligatoria richiesta per l'effettuazione di campagne di misura della qualità dell'aria tramite laboratori mobili/gestione delle stazioni di rilevamento della qualità dell'aria non regionali;

Premesso che:

- l'articolo 15 della legge 7 agosto 1990 n. 241 prevede che le Amministrazioni pubbliche possano concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- nel “*Piano Sanitario e Sociale Integrato Regionale (PSSIR) 2018-2020*”, approvato con Deliberazione Consiglio Regionale n. 73 del 9 ottobre 2019, è stato previsto, in particolare, il capitolo rubricato “*La ricerca e la sperimentazione clinica nelle scienze della vita*”;
- il Consiglio regionale della Toscana ha approvato, con Deliberazione n. 75 dell'8 settembre 2022, il Documento di economia e finanza regionale (DEFER) 2023;
- con deliberazione 110 del 22 dicembre 2022, il Consiglio regionale ha approvato la Nota di aggiornamento al DEFER 2023 in cui sono previsti i progetti regionali ed in particolare il progetto 26 “*Politiche per la salute*” - Obiettivo 13 – *Potenziare la ricerca e il trasferimento dei risultati*”;
- il Consiglio regionale, con Deliberazione n. 53 del 28 giugno 2023, ha approvato l'Integrazione alla Nota di aggiornamento al DEFER 2023 aggiorna il contenuto dei 29 progetti regionali previsti in quest'ultima, in concomitanza con la variazione di bilancio;

- la Regione Toscana riconosce il ruolo della ricerca e delle innovazioni conseguenti quali strumenti fondamentali per garantire la migliore risposta possibile ai bisogni del cittadino, sia in termini di risultati di salute che di sostenibilità per il sistema;
- sulla base dell'esito dell'incontro convocato al fine di presentare i risultati degli studi effettuati sui casi di sarcomi verificatisi nel territorio, da parte di ASL Toscana Centro, ARS, ISPRO e ARPAT ai Comuni di Quarrata, Serravalle Pistoiese, Pistoia, Monsummano-Terne, Larciano e Lamporecchio, è stato ritenuto di procedere al proseguo dell'attività di studio di approfondimento sui tumori rari nell'area pistoiese, con lo scopo di completare l'analisi dei dati degli ambienti di vita e di lavoro e dei profili di salute della popolazione, compresa quella lavorativa, con particolare attenzione ai fattori familiari e genetici, nell'area suddetta;

Dato atto che con DGRT del 15 maggio 2023 n.526 recante “*Approvazione del Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese*” (agli atti), la Regione Toscana, tra l’altro, ha approvato il progetto elaborato dall’Azienda USL Toscana Centro denominato “Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese”, ed ha destinato, a questo fine, a favore del Dipartimento di Prevenzione dell’Azienda USL Toscana Centro la somma di complessivi € 80.000,00 (rif. Delibera di recepimento del Direttore Generale AUSL Toscana Centro n. 1138 del 26 settembre 2023);

Dato atto che, come dalla delibera del Direttore Generale AUSL Toscana Centro n. 694 del 28.06.2024 “Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese” - Approvazione piano finanziario e schemi di accordo di collaborazione tra Azienda USL Toscana Centro e ISPRO e tra Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle – CUP D55E23000220005”, i costi relativi al presente atto graveranno, per AUSL Toscana Centro, sul conto economico 3B030161 - Altri servizi non sanitari da Pubblico - e sulle autorizzazioni n. 628/2023 e 629/2023;

Visto il decreto del Direttore generale n. 136 del 10/07/2024 ARPAT che ha approvato e successivamente sottoscritto l’Accordo di collaborazione tra Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle del “Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese”;

Preso atto che, come da Delibera del Direttore Generale AUSL Toscana Centro n. 885 del 1° agosto 2025 (Allegato "A") “Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese - Approvazione piano finanziario e schema di addendum dell’accordo di collaborazione tra Azienda USL Toscana Centro e ISPRO e tra Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle e prosecuzione dell’accordo già in essere – CUP D55E23000220005, si è reso necessario integrare le attività previste del precedente Accordo con uno specifico Addendum al fine di modificare in parte l’accordo già sottoscritto, limitatamente alle attività ed ai costi che graveranno, per AUSL Toscana Centro, sul conto economico 3B030161 - Altri servizi non sanitari da Pubblico - e sulle autorizzazioni DGRT n. 628/2023 e 629/2023;

Ricordato che, come da nota della Regione Toscana prot. N. AOOGRT-0200137 del 2024-04-02, il contributo previsto non si configura quale pagamento di un corrispettivo per prestazioni di servizi e che il finanziamento regionale, assegnato ad AUSL TC in qualità di capofila, sarà distribuito agli altri Enti coinvolti in quota parte sulla base delle specifiche attività progettuali mantenendo pertanto la natura di cui sopra;

Dato altresì atto che al progetto è stato attribuito dall’Azienda USL Toscana Centro il codice univoco di progetto (CUP) D55E23000220005;

Visto lo Schema dell’”Addendum all’Accordo di collaborazione per Progetto STRAP: studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese” (Allegato "B"), congiuntamente predisposto

tra AUSL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle Pistoiese (di seguito: le Parti), che disciplina le attività e le modalità di intervento e rinnova e ridefinisce i rapporti e gli impegni tra i soggetti interessati;

Dato atto che le attività di collaborazione oggetto del presente accordo (ex art. 4 dell'addendum) prevedono l'espletamento da parte dell'Agenzia di attività integrative relative alla campagna straordinaria di monitoraggio con mezzo mobile di ARPAT della qualità dell'aria, con una postazione per almeno 60 (sessanta) giorni ripartiti su quattro stagioni (mediamente 4 campagne da circa 20 giorni consecutivi ciascuna) per rafforzare il monitoraggio ambientale sui potenziali fattori di rischio dell'area di studio;

Preso atto che la durata del presente Accordo è stabilita a decorrere dalla data di sottoscrizione da parte di tutti i sottoscrittori fino al 31.12.2025, e che le parti concordano che, nelle more della sottoscrizione del presente atto, sono fatti salvi i rapporti eventualmente intercorsi tra parti;

Dato atto che gli impegni complessivi previsti per lo svolgimento delle attività di collaborazione con ARPAT di cui all'art. 4 dell'Addendum sono quantificati in € 25.552,00 per la durata della collaborazione, e che AUSL Toscana Centro provvederà ad erogare ad ARPAT il contributo, pari all'importo di €. 25.552,00, onnicomprensivo, in due soluzioni; nel dettaglio:

- una prima tranche di € 12.750,00 alla firma del presente Accordo a seguito di invio di fattura elettronica;
- una seconda tranche di € 12.750,00 alla conclusione del presente Accordo, previa presentazione della relazione finale dell'attività a cura di ARPAT e dietro emissione di fattura elettronica.

Ricordato che l'Accordo, consistendo in una collaborazione istituzionale per attività di interesse comune il cui contributo è previsto per la compensazione delle spese, non configura un rapporto sinallagmatico e che pertanto le somme sono da considerare fuori dal campo di applicazione dell'IVA ai sensi degli artt. 1 e 4 del DPR n. 633/72; le somme di cui sopra, inoltre, non sono soggette alla ritenuta fiscale di cui all'art. 28 del DPR n. 600/73;

Visto il decreto del Direttore generale n. 192 del 30.12.2015 avente ad oggetto "Modifica del decreto del Direttore generale n. 138 del 26.09.2013 e adozione del "Disciplinare interno in materia di gestione dei rapporti tra le strutture di ARPAT ed il Collegio dei revisori";

Visto il parere positivo di regolarità contabile in esito alla corretta quantificazione ed imputazione degli effetti contabili del provvedimento sul bilancio e sul patrimonio dell'Agenzia espresso dal Responsabile del Settore Bilancio e Contabilità riportato in calce;

Visto il parere positivo di conformità alle norme vigenti, espresso dal Responsabile del Settore Affari Generali, riportato in calce;

decreta

1. di prendere atto dell'"Addendum all'Accordo di collaborazione relativo al Progetto "STRAP: Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese" (Allegato "B"), congiuntamente predisposto tra Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle Pistoiese (di seguito: le Parti), che disciplina le attività e le modalità di intervento e rinnova e ridefinisce i rapporti e gli impegni tra i soggetti interessati e costituisce parte integrante e sostanziale del presente atto;
2. di procedere con la prosecuzione delle attività previste nell'accordo di collaborazione "STRAP: Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese" la cui è durata decorre dalla data di sottoscrizione da parte di tutti i soggetti fino al 31 dicembre 2025 e comunque sono fatti salvi i rapporti eventualmente intercorsi tra le parti, al fine di garantire continuità alle attività già in essere;

3. di dare atto che le attività di collaborazione oggetto del presente Addendum (ex art. 4 Addendum) prevedono l'espletamento da parte dell'Agenzia di attività integrative della campagna straordinaria di monitoraggio con mezzo mobile di ARPAT della qualità dell'aria, con una postazione per almeno 60 (sessanta) giorni ripartiti su quattro stagioni (mediamente quattro campagne da circa 20 giorni consecutivi ciascuna) per rafforzare il monitoraggio ambientale sui potenziali fattori di rischio nell'area di studio;
4. di dare atto che gli impegni complessivi previsti per lo svolgimento delle attività di collaborazione con ARPAT di cui all'art. 4 dell'Addendum sono quantificati in € 25.552,00 per la durata della collaborazione, e che AUSL Toscana Centro provvederà ad erogare ad ARPAT il contributo, pari all'importo di €. 25.552,00, onnicomprensivo, in due soluzioni; nel dettaglio:
 - una prima tranche di € 12.750,00 alla firma del presente Accordo a seguito di invio di fattura elettronica;
 - una seconda tranche di € 12.750,00 alla conclusione del presente Accordo, previa presentazione della relazione finale dell'attività a cura di ARPAT e dietro emissione di fattura elettronica.
5. di dare atto che i proventi derivanti dalle attività in argomento verranno imputati alla corrispondente voce del Bilancio di Esercizio secondo il principio della competenza economica;
6. di individuare quale responsabile del procedimento la Dr.ssa Bianca Patrizia Andreini, ai sensi dell'art. 4 della L. n. 241 del 07.08.1990 e s.m.i;
7. di dichiarare il presente decreto dirigenziale immediatamente eseguibile, al fine di consentire la pronta prosecuzione delle attività.

Il Direttore generale
Dr. Pietro Rubellini*

* “Documento informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del D.Lgs 82/2005. L'originale informatico è stato predisposto e conservato presso ARPAT in conformità alle regole tecniche di cui all'art. 71 del D.Lgs 82/2005. Nella copia analogica la sottoscrizione con firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile secondo le disposizioni di cui all'art. 3 del D.Lgs 39/1993.”

Il Decreto è stato firmato elettronicamente da:

- Paola Querci , sostituto responsabile del settore Affari generali in data 19/08/2025
- Paola Querci , sostituto responsabile del settore Bilancio e Contabilità in data 19/08/2025
- Bianca Patrizia Andreini , il proponente in data 19/08/2025
- Paola Querci , Direttore amministrativo in data 20/08/2025
- Sandra Botticelli , Direttore tecnico in data 20/08/2025
- Sandra Botticelli , facente funzione del Direttore generale in data 20/08/2025

REGIONE TOSCANA
AZIENDA UNITA' SANITARIA LOCALE TOSCANA CENTRO
Sede Legale Piazza Santa Maria Nuova n. 1 – 50122 Firenze

DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE

Numero della delibera	
Data della delibera	
Oggetto	Contratti/convenzioni
Contenuto	DGRT 526/2023 e 13640/2023 – “Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese” - Approvazione piano finanziario e schema di addendum all’accordo di collaborazione tra Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle Pistoiese – CUP D55E23000220005 e approvazione prosecuzione accordo già in essere tra Azienda USL Toscana Centro e ISPRO

Dipartimento	Dipartimento Servizi Amministrativi Ospedale Territorio
Direttore del Dipartimento	██████████
Struttura	SOC Servizi Amministrativi alle Strutture, alla Medicina Legale e alla Prevenzione
Direttore della Struttura	██████████
Responsabile del procedimento	██████████

Spesa prevista	Conto Economico	Codice Conto	Anno Bilancio
€ 7.552,00	Altri servizi non sanitari da Pubblico	3B030161	2025

Allegati Atto		
Estremi relativi ai principali documenti contenuti nel fascicolo		
Allegato	N° di pag.	Oggetto
A	9	Addendum ad accordo collaborazione tra Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle Pistoiese
B	1	Piano finanziario

IL DIRETTORE GENERALE
(in forza del D.P.G.R. Toscana n. 169 dell' 11 ottobre 2023)

Vista la Legge Regionale n. 84/2015 recante “*Riordino dell’assetto istituzionale e organizzativo del Sistema Sanitario Regionale. Modifiche alla Legge Regionale 40/2005*”;

Vista la delibera n. 1720 del 24 novembre 2016 di approvazione dello Statuto aziendale e le conseguenti delibere di conferimento degli incarichi dirigenziali delle strutture aziendali;

Richiamate:

- la Delibera del Direttore Generale n. 1222 del 16 ottobre 2023 con la quale la ██████████ è stata nominata Direttore Amministrativo dell’Azienda USL Toscana Centro;
- la Delibera del Direttore Generale n. 776 del 26 giugno 2025 con la quale il ██████████ è stato nominato Direttore Sanitario dell’Azienda USL Toscana Centro;
- la Delibera del Direttore Generale n. 1243 del 24 ottobre 2023 con la quale la ██████████ è stata nominata Direttore dei Servizi Sociali dell’Azienda USL Toscana Centro;

Premesso che:

- l’articolo 15 della legge 7 agosto 1990 n. 241 prevede che le Amministrazioni pubbliche possano concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- nel “*Piano Sanitario e Sociale Integrato Regionale (PSSIR) 2018-2020*”, approvato con Deliberazione Consiglio Regionale n. 73 del 9 ottobre 2019, è stato previsto, in particolare, il capitolo rubricato “*La ricerca e la sperimentazione clinica nelle scienze della vita*”;
- con deliberazione n. 75 dell’8 settembre 2022, il Consiglio regionale della Toscana ha approvato il Documento di economia e finanza regionale (DEFR) 2023;
- con deliberazione n. 110 del 22 dicembre 2022, il Consiglio regionale ha approvato la Nota di aggiornamento al DEFR 2023 in cui sono previsti i progetti regionali e in particolare il progetto 26 “*Politiche per la salute*” - *Obiettivo 13 – Potenziare la ricerca e il trasferimento dei risultati*”;
- con Deliberazione n. 53 del 28 giugno 2023, il Consiglio regionale ha approvato l’Integrazione alla Nota di aggiornamento al DEFR 2023 con cui si aggiorna il contenuto dei 29 progetti regionali previsti in quest’ultima, in concomitanza con la variazione di bilancio;
- la Regione Toscana riconosce il ruolo della ricerca e delle innovazioni conseguenti quali strumenti fondamentali per garantire la migliore risposta possibile ai bisogni del cittadino, sia in termini di risultati di salute che di sostenibilità per il sistema;
- sulla base dell’esito dell’incontro convocato al fine di presentare i risultati degli studi effettuati sui casi di sarcomi verificatisi nel territorio, da parte di Azienda USL Toscana Centro, ARS, ISPRO e ARPAT ai Comuni di Quarrata, Serravalle Pistoiese, Pistoia, Monsummano - Terme, Larciano e Lamporecchio, è stato ritenuto di procedere al proseguo dell’attività di studio di approfondimento sui tumori rari nell’area pistoiese, con lo scopo di completare l’analisi dei dati degli ambienti di vita e di lavoro e dei profili di salute della popolazione, compresa quella lavorativa, con particolare attenzione ai fattori familiari e genetici, nell’area suddetta;

Preso atto che, con DGRT n. 526 del 15 maggio 2023 recante “*Approvazione del Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese*”, la Regione Toscana, ha, tra l’altro:

1. approvato il progetto elaborato dall’Azienda USL Toscana Centro denominato “Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese”;
2. destinato, per le finalità di cui al punto 1, a favore del Dipartimento di Prevenzione dell’Azienda USL Toscana Centro la somma di complessivi Euro 80.000,00 come di seguito suddivisa:
 - Euro 40.000,00 a valere sul capitolo 24136 (competenza pura) - Interventi istituzionali in sanità – fondo sanitario indistinto del bilancio gestionale 2023, relativo alle attività di igiene pubblica, che presenta la necessaria disponibilità,
 - Euro 40.000,00 a valere sull’impegno n. 11332/2021 ex art. 20 D.lgs. 118/11 sul capitolo 26164 (puro) relativo alle attività di prevenzione e sicurezza luoghi di lavoro di competenza PISLL, del bilancio di previsione 2023-2025 (extra fondo) gestione residui, assunto con decreto dirigenziale n. 23557 del 22/12/2021, che presenta la necessaria disponibilità;

Preso atto che il sopra richiamato “Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese” ha lo scopo di completare l’analisi dei dati degli ambienti di vita e di lavoro e dei profili di salute della popolazione nell’area di Casalguidi-Cantagrillo e approfondire l’analisi sui determinanti del cluster di sarcomi, con particolare attenzione ai fattori familiari e genetici;

Preso atto, altresì, che con DDRT n. 13640 del 22 giugno 2023, avente ad oggetto “DGRT 526/2023. Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese, presentato dall’Azienda USL Toscana Centro. Impegno e liquidazione quota di competenza PISLL”, la Regione Toscana ha assegnato e liquidato a favore del Dipartimento di Prevenzione dell’Azienda USL Toscana Centro l’importo previsto di competenza PISLL, pari a Euro 40.000,00;

Dato atto che con delibera del Direttore Generale n. 1138 del 26 settembre 2023, l’Azienda USL Toscana Centro ha recepito il finanziamento di complessivi Euro 80.000,00, relativo all’annualità 2023, così come segue:

1. da DDRT n. 13640/2023 Euro 40.000,00 sull’autorizzazione finalizzata n.628/2023;
2. da DGRT n. 526/2023 Euro 40.000,00 sull’autorizzazione vincolata n.629/2023.

Dato atto che al progetto è stato attribuito dall’Azienda USL Toscana Centro il codice univoco di progetto (CUP) D55E23000220005;

Rilevato che le predette attività spettano alla UFC di Epidemiologia in Staff al Dipartimento di Prevenzione dell’Azienda USL Toscana Centro e a tutti gli altri soggetti coinvolti nel progetto, quali: Agenzia Regionale di Sanità della Toscana (ARS), Istituto per lo Studio, la Prevenzione e la Rete Oncologica (ISPRO), Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana (ARPAT), Laboratorio di Sanità Pubblica di Siena, Laboratorio di Sanità Pubblica di Lucca, SOD Diagnostica Genetica dell’AOU Careggi e Istituto Superiore di Sanità;

Dato atto che, con delibera del Direttore Generale n. 694 del 28 giugno 2024, l’Azienda USL Toscana Centro ha approvato e sottoscritto gli schemi di accordi di collaborazione per il “Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un’area pistoiese” tra l’Azienda USL Toscana Centro e l’ISPRO e tra l’Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle Pistoiese;

Considerato che:

- ISPRO ha svolto e concluso con esito positivo la preliminare istruttoria tecnico-amministrativa per il piano rilevazione costi aggiuntivi/ripartizione proventi, secondo il Mod. B6 – Analisi di impatto aziendale, in data 09 luglio 2024;
- il comitato etico competente ha espresso parere favorevole alla conduzione dello studio in data 08 ottobre 2024;
- il comitato etico pediatrico ha espresso parere favorevole alla conduzione dello studio in data 16 ottobre 2024;
- con determina n. 2733 del 20 dicembre 2024, l’Azienda USL Toscana Centro ha, quindi, autorizzato l’effettuazione dello studio;
- ISPRO è tuttora in attesa di ricevere dalla SOD Diagnostica Genetica dell’AOU Careggi le informazioni relative alle tariffe delle analisi genetiche previste dal protocollo, necessarie per l’inserimento nella scheda esecutiva delle prestazioni erogate. Tale scheda, una volta compilata, dovrà essere firmata dai Direttori Generali di ISPRO e AOU Careggi e allegata alla convenzione ISPRO – AOU Careggi, attualmente in fase di definizione;

Dato atto che, alla luce delle suddette circostanze, con nota prot. n. 77685 del 24 dicembre 2024, l’Azienda USL Toscana Centro ha richiesto alla Regione Toscana la proroga del progetto per un ulteriore anno, al fine di consentire l’avvio e la regolare conduzione dello studio, non essendo stato possibile farlo nel corso dell’anno 2024;

Preso atto che con nota prot. n. AOOGR_0015633 del 13 gennaio 2025 la Regione Toscana ha espresso parere favorevole alla proroga di un anno per le attività afferenti al progetto in oggetto;

Dato atto che, con nota PEC prot. n. 91592 del 19 maggio 2025, l’Azienda USL Toscana Centro ha richiesto a ISPRO la disponibilità a proseguire le attività oggetto del suddetto accordo, per il periodo dal 01 gennaio 2025 al 31 dicembre 2025;

Preso atto che, con nota PEC prot. n. 93353 del 21 maggio 2025, ISPRO ha manifestato la disponibilità della propria SC Epidemiologia Fattori Rischio e Stili Vita, a proseguire le attività previste dal protocollo dello studio

STRAP fino al 31 dicembre 2025 agli stessi patti e condizioni e senza ulteriori costi a carico dell'Azienda USL Toscana Centro;

Ritenuto opportuno, pertanto, procedere con la prosecuzione delle attività previste nell'accordo di collaborazione tra l'Azienda USL Toscana Centro e l'Istituto per lo Studio, la Prevenzione e la Rete Oncologica (ISPRO) per il "Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese", fino al 31 dicembre 2025;

Preso atto che, con nota del 16 maggio 2025, la ██████████ Direttore f.f. della UFC Epidemiologia dell'Azienda USL Toscana Centro, al fine di ampliare le possibili correlazioni ambientali sui tumori rari in un'area specifica della provincia di Pistoia, ha manifestato la necessità di includere, nello studio, analisi aggiuntive, che possono rappresentare un'opportunità rilevante per acquisire indicazioni utili sulla possibile esposizione della popolazione residente a particolari prodotti fitosanitari oggetto di monitoraggio e che tale approccio si giustifica sulla base delle crescenti preoccupazioni espresse a livello scientifico riguardo all'impatto dei pesticidi sulla salute umana;

Dato atto che, rispetto alle attività previste nell'accordo iniziale stipulato fra l'Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e il Comune di Serravalle Pistoiese, era, quindi, necessario introdurre nuove analisi specifiche per integrare e potenziare il quadro informativo ambientale in modo da rilevare le possibili correlazioni ambientali dell'insorgenza dei tumori oggetto dell'indagine, con ciò valorizzando ulteriormente il contributo tecnico-scientifico di ARPAT, essenziale per l'acquisizione dei dati ambientali;

Considerato che l'ottimizzazione delle risorse progettuali complessive ha permesso di liberare fondi da altre linee di attività, quali i campionamenti indoor e le collaborazioni con l'Istituto Superiore di Sanità e l'Università di Parma, nonché l'attività del Laboratorio di Sanità Pubblica dell'Azienda USL Toscana Sud-Est, che saranno realizzate senza costi. Questo consente di avere a disposizione Euro 7.552,00 da destinare quali le risorse residue per il rafforzamento del monitoraggio ambientale sopra specificato, attraverso l'estensione delle analisi, senza incidere sul budget complessivo del progetto STRAP;

Ritenuto, pertanto, di affidare, nell'ambito del "Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese", attività integrative ad ARPAT e, di conseguenza, incrementare il relativo contributo economico da Euro 18.000,00 a Euro 25.552,00, in misura proporzionata all'ampliamento delle attività affidate per rafforzare il monitoraggio ambientale sui potenziali fattori di rischio dell'area di studio;

Dato atto che, con nota PEC prot. n. 94817 e n. 94819 del 23 maggio 2025, l'Azienda USL Toscana Centro ha richiesto ad ARPAT e Comune di Serravalle Pistoiese la disponibilità a integrare le attività oggetto del suddetto accordo, per il periodo dal 31 dicembre 2024 al 31 dicembre 2025 stipulando uno specifico addendum al fine di modificare in parte l'accordo di collaborazione già sottoscritto fra le parti e di cui alla Delibera DG n. 694 del 28 giugno 2024;

Preso atto che, con nota PEC del 27 maggio 2025 e nota e-mail del 21 luglio 2025, conservate in atti, rispettivamente, Comune di Serravalle Pistoiese e ARPAT hanno dato la disponibilità a integrare le attività oggetto dell'accordo di cui sopra e alla stipula dell'addendum al fine di modificare in parte l'accordo di collaborazione già sottoscritto fra le parti;

Ritenuto opportuno, pertanto, approvare formalmente e procedere alla sottoscrizione dell'addendum all'accordo di collaborazione inerente il "Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese" tra l'Azienda USL Toscana Centro, l'ARPAT e il Comune di Serravalle Pistoiese, allegato A) al presente atto in parte integrante e sostanziale, per lo svolgimento delle attività previste fino al 31 dicembre 2025;

Ritenuto di fare salvi i rapporti eventualmente intercorsi tra le parti nel periodo tra la scadenza del precedente accordo e la data di adozione della presente deliberazione, al fine di garantire continuità alle attività già in essere;

Dato atto che i costi derivanti dal presente atto, pari ad Euro 7.552,00, graveranno sul conto economico 3B030161 - Altri servizi non sanitari da Pubblico - e sulle autorizzazioni n. 628/2023 e 629/2023;

Ritenuto opportuno, pertanto, modificare il piano finanziario, di cui alla precedente delibera del Direttore Generale n. 694 del 28 giugno 2024, e contestualmente approvarlo quale allegato B) al presente atto in parte integrante e sostanziale;

Individuata quale Responsabile Scientifico per entrambi gli accordi la ██████████ Direttrice f.f. UFC Epidemiologia in staff al Dipartimento della Prevenzione dell'Azienda USL Toscana Centro;

Visto il parere favorevole da parte del Direttore del Dipartimento della Prevenzione, che ne attesta la coerenza agli indirizzi e agli obiettivi del Dipartimento medesimo conservato in atti;

Considerato che è necessario provvedere con urgenza alla prosecuzione dell'accordo di collaborazione fra l'Azienda USL Toscana Centro e ISPRO e all'integrazione dell'accordo di collaborazione fra l'Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e Comune di Serravalle Pistoiese, approvando formalmente e procedendo alla sottoscrizione dell'addendum in allegato nonché alla modifica del relativo piano finanziario, al fine di procedere tempestivamente alle attività previste nel preminente interesse che gli studi rappresentano per la tutela della salute collettiva;

Preso atto che il Direttore F.F. della SOC Servizi Amministrativi alle Strutture, alla Medicina Legale e alla Prevenzione, nel proporre il presente atto, attesta la regolarità tecnica ed amministrativa e la legittimità e congruenza dell'atto con le finalità istituzionali di questo Ente, stante anche l'istruttoria effettuata a cura del Responsabile del Procedimento, dott.ssa Laura Fontana, in servizio presso la medesima Struttura;

Su proposta del Direttore F.F. della SOC Servizi Amministrativi alle Strutture, alla Medicina Legale e alla Prevenzione;

Vista la sottoscrizione dell'atto da parte del Direttore del Dipartimento Servizi Amministrativi Ospedale Territorio;

Acquisito il parere favorevole del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore dei Servizi Sociali;

DELIBERA

per i motivi espressi in narrativa:

1. di procedere con la prosecuzione delle attività previste nell'accordo di collaborazione tra l'Azienda USL Toscana Centro e l'Istituto per lo Studio, la Prevenzione e la Rete Oncologica (ISPRO) per il "*Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese*" fino al 31 dicembre 2025;
2. di approvare e procedere alla sottoscrizione dell'addendum allo schema di accordo di collaborazione tra l'Azienda USL Toscana Centro, l'Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana (in sigla ARPAT) e il Comune di Serravalle Pistoiese per il "*Progetto STRAP – Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese*", allegato A) al presente atto in parte integrante e sostanziale, per lo svolgimento delle relative attività fino al 31 dicembre 2025;
3. di modificare il piano finanziario, di cui alla precedente delibera del Direttore Generale n. 694 del 28 giugno 2024, e contestualmente approvarlo quale allegato B) al presente atto in parte integrante e sostanziale;
4. di fare salvi i rapporti eventualmente intercorsi tra le parti, nel periodo tra la scadenza della convenzione e la data di adozione della presente deliberazione, al fine di garantire continuità alle attività già in essere;
5. di individuare quale Responsabile Scientifico per entrambi gli accordi la ██████████ Direttrice f.f. UFC Epidemiologia in staff al Dipartimento della Prevenzione dell'Azienda USL Toscana Centro;
6. di dare atto che i costi derivanti dal presente atto, pari a Euro 7.552,00, graveranno sul conto economico 3B030161 - Altri servizi non sanitari da Pubblico - e sulle autorizzazioni n. 628/2023 e 629/2023;
7. di trasmettere, a cura del Responsabile del procedimento, la presente delibera a ISPRO, ARPAT, Comune di Serravalle Pistoiese e alle strutture aziendali interessate;

8. di trasmettere la presente determinazione al Collegio Sindacale a norma di quanto previsto dall'art. 42, comma 2, della L.R.T. 40/2005 e ss.mm.ii;
9. di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile in quanto è necessario provvedere con urgenza alla sua attuazione ai sensi dell'art. 42, comma 4, della L.R.T. 40/2005 e ss.mm.ii.;
10. di pubblicare sull'albo on-line ai sensi dell'art. 42, comma 2, della Legge Regionale 40/2005 e ss.mm.ii.

IL DIRETTORE GENERALE

████████████████████

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

████████████████████

IL DIRETTORE SANITARIO

████████████████████

IL DIRETTORE DEI SERVIZI SOCIALI

████████████████████

PIANO FINANZIARIO

TITOLO PROGETTO: Progetto STRAP. Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese

RESPONSABILE: dott.ssa Miriam Levi

SOGGETTO EROGATORE: Regione Toscana

ATTO REGIONALE: DGRT n. 526 del 15/05/2023, DDRT n.13640 del 22/06/2023

IMPORTO FINANZIAMENTO: Euro 80.000,00

DELIBERA DI RECEPIMENTO: n. 1138 del 26/09/2023 che stabilisce:
 DDRT n.13640/2023 euro 40.000,00 sull'autorizzazione finalizzata n.628/2023;
 DGRT n. 526/2023 euro 40.000,00 sull'autorizzazione vincolata n.629/2023

DETTAGLIO SPESE

Tipologia di Costo	Conto economico	Importo	Aut. Spesa
Accordo di collaborazione con ISPRO	3B030161 Altri servizi non sanitari da Pubblico	Euro 50.000,00	628/2023 629/2023
Accordo di collaborazione con ARPAT e Comune di Serravalle	3B030161 Altri servizi non sanitari da Pubblico	Euro 25.552,00	628/2023 629/2023
Pubblicazione dei risultati del progetto	3B030173 Altri servizi non sanitari da Privato	Euro 3.000,00	628/2023 629/2023
Missione personale dipendente dirigenti	3B06010207 Missioni RS DIRIG	Euro 1.448,00	628/2023 629/2023
TOTALE		Euro 80.000,00	

Firenze, 23/07/2025

Il Responsabile del Progetto
 Dott.ssa Miriam Levi



ADDENDUM

ALL'ACCORDO DI COLLABORAZIONE PER PROGETTO STRAP: STUDIO DI APPROFONDIMENTO SUI TUMORI RARI IN UN'AREA PISTOIESE

TRA

L'Azienda USL Toscana Centro, in seguito denominata Azienda, con sede legale in Firenze, Piazza Santa Maria Nuova n. 1, C.F. e P.I. 06593810481, rappresentata dal suo legale rappresentante [REDACTED] [REDACTED] non in proprio ma nella sua qualità di Direttore Generale dell'Azienda, domiciliato per la carica presso la sede legale dell'Azienda

E

L'Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana, di seguito denominata "ARPAT", avente sede legale a Firenze, in Via Ponte alle Mosse n. 211, P.I. 04686190481 rappresentata dal Direttore generale [REDACTED] e domiciliato per la carica in Firenze, via Ponte alle Mosse n. 211

E

Il Comune Di Serravalle Pistoiese avente sede legale a Serravalle Pistoiese, in Via Garibaldi n. 54, P.I. 00185430477 rappresentata dal Sindaco [REDACTED] e domiciliato per la carica in Serravalle Pistoiese, Via Garibaldi n. 54

PREMESSO CHE

- con DGRT del 15 maggio 2023 n.526 recante "Approvazione del Progetto STRAP - Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese", la Regione Toscana ha approvato il progetto elaborato

dall'Azienda USL Toscana Centro denominato "Progetto STRAP - Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese" finalizzato allo studio dei tumori rari in un'area specifica della provincia di Pistoia, con particolare attenzione alle possibili correlazioni ambientali, e ha destinato, a favore del Dipartimento di Prevenzione dell'Azienda USL Toscana Centro, la somma di complessivi € 80.000,00;

- al progetto è stato attribuito dall'Azienda USL Toscana Centro il codice univoco di progetto (CUP) D55E23000220005;
- con Delibera del Direttore Generale n. 694 del 28 giugno 2024, l'Azienda USL Toscana Centro ha approvato e successivamente proceduto alla sottoscrizione dello schema di accordo di collaborazione tra l'Azienda USL Toscana Centro, ARPAT e il Comune di Serravalle Pistoiese per il "Progetto STRAP - Studio di approfondimento sui tumori rari in un'area pistoiese";
- rispetto alle attività previste nell'accordo iniziale sopra citato, il presente Addendum introduce nuove analisi specifiche, che vanno a integrare e potenziare il quadro informativo ambientale in modo da rilevare le possibili correlazioni ambientali dell'insorgenza dei tumori oggetto dell'indagine, con ciò valorizzando ulteriormente il contributo tecnico-scientifico di ARPAT, essenziale per l'acquisizione dei dati ambientali;
- le analisi aggiuntive, di cui al presente Addendum, possono rappresentare un'opportunità rilevante per acquisire indicazioni utili sulla possibile esposizione della popolazione residente a partico-

lari prodotti fitosanitari oggetto di monitoraggio, e tale approccio si giustifica, altresì, sulla base delle crescenti preoccupazioni espresse a livello scientifico riguardo all'impatto dei pesticidi sulla salute umana;

Tutto ciò premesso,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 Premesse

Le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente atto.

Art. 2 Oggetto dell'Addendum

Con il presente Addendum le Parti convengono di modificare e implementare l'accordo sottoscritto di cui alla Delibera del Direttore Generale n. 694 del 28 giugno 2024.

Art. 3 Modifiche all'art. 3 - Durata

TESTO PREVIGENTE	TESTO VIGENTE
La durata del presente atto è stabilita a decorrere dalla data di sottoscrizione da parte di tutti i sottoscrittori fino al 31.12.2024.	La durata del presente atto è stabilita a decorrere dalla data di sottoscrizione da parte di tutti i sottoscrittori fino al 31.12.2025.
Le parti concordano che, nelle more della sottoscrizione del presente atto, sono fatti salvi i rapporti eventualmente intercorsi tra le parti.	Le parti concordano che, nelle more della sottoscrizione del presente atto, sono fatti salvi i rapporti eventualmente intercorsi tra le parti.

Art. 4 Modifiche all'art. 5 - Oneri e impegni

L'art. 5 rubricato "Oneri e impegni" viene così modificato:

TESTO PREVIGENTE	TESTO VIGENTE
<p>Per lo svolgimento dell'attività di cui all'articolo 2 del presente accordo, ARPAT monitora i parametri per i quali esistono limiti nella normativa europea e misurabili con autolaboratorio: PM10, PM 2,5, NO2, SO2, CO, H2S (se c'è una fonte locale), BTEX. Sui filtri di PM10 giornalieri sono determinati IPA e Metalli (As, Pb, Ni, Cd), con 2 campioni da 7 filtri ciascuno per ogni stagione. Gli indicatori relativi ai parametri monitorati in continuo sono pubblicati nel bollettino giornaliero sul sito web di ARPAT. A conclusione delle attività di monitoraggio viene redatta una relazione di valutazione di tutti i dati raccolti.</p> <p>La postazione del mezzo mobile ARPAT è in un luogo pubblico, con tutte le autorizzazioni per l'occupazione del suolo, la corrente elettrica e il supporto per i collegamenti e messa</p>	<p>Per lo svolgimento dell'attività di cui all'articolo 2 del presente accordo, ARPAT monitora i parametri per i quali esistono limiti nella normativa europea e misurabili con autolaboratorio: PM10, PM 2,5, NO2, SO2, CO, BTEX. Sui filtri di PM10 giornalieri sono determinati IPA e Metalli (As, Pb, Ni, Cd), con 2 campioni da 7 filtri ciascuno per ogni stagione. Verranno inoltre determinati i prodotti fitosanitari, elencati in Allegato 1, su filtri settimanali di PM10.</p> <p>Gli indicatori relativi ai parametri monitorati in continuo sono pubblicati nel bollettino giornaliero sul sito web di ARPAT. A conclusione delle attività di monitoraggio viene redatta una relazione di valutazione di tutti i dati raccolti.</p> <p>La postazione del mezzo mobile AR-</p>

a terra per il periodo di monitoraggio forniti dal Comune.	PAT è in un luogo pubblico, con tutte le autorizzazioni per l'occupazione del suolo, la corrente elettrica e il supporto per i collegamenti e messa a terra per il periodo di monitoraggio forniti dal Comune.
Gli impegni complessivi previsti per lo svolgimento delle attività di collaborazione con ARPAT di cui al precedente art. 2 sono quantificati in € 18.000,00 per la durata della Collaborazione.	Gli impegni complessivi previsti per lo svolgimento delle attività di collaborazione con ARPAT di cui al precedente art. 2 sono quantificati in € 25.552,00 per la durata della Collaborazione.
Ai predetti oneri partecipano:	Ai predetti oneri partecipano:
- AUSL con la messa a disposizione di risorse umane e con un contributo finanziario quantificato complessivamente in € 18.000,00 derivante da:	- AUSL con la messa a disposizione di risorse umane e con un contributo finanziario quantificato complessivamente in € 25.552,00 derivante da:
a) Aut. finalizzata n. 628/2023;	a) Aut. finalizzata n. 628/2023;
b) Aut. vincolata n. 629/2023;	b) Aut. vincolata n. 629/2023;
- Comune di Serravalle Pistoiese che fornisce:	- Comune di Serravalle Pistoiese che fornisce:
a) il suolo per la postazione di monitoraggio e l'ubicazione della postazione di monitoraggio e, di conseguenza, degli allacci elettrici dovrà essere effettuata in accordo con ARPAT - CRTQA e	a) il suolo per la postazione di monitoraggio e l'ubicazione della postazione di monitoraggio e, di conseguenza, degli allacci elettrici dovrà essere effettuata in accordo con ARPAT - CRTQA e

Azienda USL Toscana Centro;	c) il suolo per la postazione di
b) la logistica, gli allacci	monitoraggio e l'ubicazione
(fino alla presa idonea al	della postazione di monitorag-
collegamento	gio e, di conseguenza, degli
dell'autolaboratorio) e i	allacci elettrici dovrà essere
costi accessori legati alla	effettuata in accordo con AR-
fornitura elettrica (inclusa	PAT - CRTQA e Azienda USL To-
la messa a terra) necessaria	scana Centro;
alla strumentazione nonché	d) la logistica, gli allacci
all'apposizione della neces-	(fino alla presa idonea al
saria segnaletica stradale e	collegamento
di eventuali transe;ne;	dell'autolaboratorio) e i
c) suo personale ai fini del	costi accessori legati alla
collegamento elettrico del	fornitura elettrica (inclusa
mezzo alla fornitura predi-	la messa a terra) necessaria
sposta durante il periodo	alla strumentazione nonché
delle campagne (4 campagne	all'apposizione della neces-
da circa 20 gg. consecutivi	saria segnaletica stradale e
ciascuna) da effettuarsi	di eventuali transe;ne;
nelle 4 stagioni.	e) suo personale ai fini del
	collegamento elettrico del
	mezzo alla fornitura predi-
	sposta durante il periodo
	delle campagne (4 campagne
	da circa 20 gg. consecutivi

ciascuna) da effettuarsi
nelle 4 stagioni.

Art. 5 Modifiche all'art. 6 - Erogazione del contributo

L'art. 6 rubricato "Erogazione del contributo" viene così modificato:

TESTO PREVIGENTE	TESTO VIGENTE
L'AUSL provvederà ad erogare ad ARPAT il contributo pari all'importo di €. 18.000,00, onnicomprensivo, in 2 soluzioni, come nel dettaglio che segue:	L'AUSL provvederà ad erogare ad ARPAT il contributo pari all'importo di €. 25.552,00, onnicomprensivo, in 2 soluzioni, come nel dettaglio che segue:
- la prima tranche di €. 9.000,00 alla firma del presente accordo a seguito di invio di fattura elettronica;	- la prima tranche di €. 12.750,00 alla firma del presente accordo a seguito di invio di richiesta di liquidazione;
- la seconda tranche di €. 9.000,00 alla conclusione del presente accordo previa presentazione della relazione finale dell'attività a cura di ARPAT e dietro emissione di fattura elettronica.	- la seconda tranche di €. 12.750,00 alla conclusione del presente accordo previa presentazione della relazione finale dell'attività a cura di ARPAT e dietro emissione di
I suddetti pagamenti saranno effettuati tramite versamenti a favore di ARPAT tramite il sistema pagoPA, a cui ARPAT ha aderito	richiesta di liquidazione. I suddetti pagamenti saranno effettuati tramite versamenti a favore di ARPAT tramite il sistema pagoPA,

tramite la Piattaforma IRIS di Regione Toscana ai sensi del d.lgs. n. 217/2017 art. 65 comma 2 e d.lgs. n. 82/2005 art. 5.	a cui ARPAT ha aderito tramite la Piattaforma IRIS di Regione Toscana ai sensi del d.lgs. n. 217/2017 art. 65 comma 2 e d.lgs. n. 82/2005 art. 5.
L'accordo, consistendo in una collaborazione istituzionale per attività di interesse comune, pertanto il contributo previsto per la compensazione delle spese, non configura un rapporto sinallagmatico e le somme sono da considerare fuori dal campo di applicazione dell'IVA ai sensi degli artt. 1 e 4 del DPR n. 633/72. Inoltre, le somme di cui sopra non sono soggette alla ritenuta fiscale di cui all'art. 28 del DPR n. 600/73.	Consistendo l'accordo in una collaborazione istituzionale per attività di interesse comune, il contributo previsto per la compensazione delle spese pertanto non configura un rapporto sinallagmatico e le somme sono da considerare fuori dal campo di applicazione dell'IVA ai sensi degli artt. 1 e 4 del DPR n. 633/72. Inoltre, le somme di cui sopra non sono soggette alla ritenuta fiscale di cui all'art. 28 del DPR n. 600/73.

Art. 6 Rimando disposizioni accordo

Per quanto non esplicitamente indicato nel presente Addendum si rimanda all'accordo sottoscritto e approvato con delibera DG n. 694/2024.

Art. 7 Registrazione e imposta di bollo

Il presente Addendum verrà registrato solo in caso d'uso e le spese di registrazione saranno poste a carico della parte richiedente.

L'imposta di bollo pari a 64,00 € (sessantaquattro/00) è assolta da ARPAT in modo virtuale, autorizzazione dell'Ufficio Territoriale di Finanze prot. n. 61558 del 14 luglio 2016, con successiva richiesta di rimborso per quota di competenza del Dipartimento - tramite formale richiesta da parte di ARPAT.

Art. 8 Sottoscrizione

Il presente Addendum viene stipulato in forma di scrittura privata non autenticata, secondo le regole della sottoscrizione digitale, con firma elettronica. Il presente atto consta di n. 8 articoli, n. 9 pagine e n. 1 allegato ed è conservato agli atti.

Letto, approvato e sottoscritto,

Per l'Azienda USL Toscana Centro - Il Direttore Generale


GMT+01:00

Per ARPAT - Il Direttore Generale



Per Comune di Serravalle Pistoiese

*Documento informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del D.Lgs 82/2005. L'originale informatico è stato predisposto e conservato presso ARPAT in conformità alle regole tecniche di cui all'art. 71 del D.Lgs 82/2005. Nella copia analogica la sottoscrizione con firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile secondo le disposizioni di cui all'art. 3 del D.Lgs 39/1993."